

# DEAD SPACE™





# OBSAH

- 2 VAROVÁNÍ PŘED EPILEPSIÍ
- 3 INSTALACE HRY
- 3 SPUŠTĚNÍ HRY
- 4 NAVIGAČNÍ PŘÍRUČKA PRO USG ISHIMURA
- 4 ZÁKLADNÍ OPERACE
- 11 OBCHOD A SMĚNÁRNA USG ISHIMURA
- 13 TIPY PRO ZLEPŠENÍ VÝKONU
- 14 ZÁKAZNICKÁ PODPORA
- 15 ZÁRUKA

# VAROVÁNÍ PŘED EPILEPSIÍ

**Následující informace si přečtete dříve, než začnete hru používat anebo ji umožníte používat svým dětem.**

Záblesky světla a blikající obrazy mohou u některých lidí vyvolávat epileptické záchvaty nebo ztrátu vědomí. K záchvatu může u takových lidí dojít i při sledování televizního obrazu anebo při hraní určitých počítačových her. To se může stát i osobám, které ve svých lékařských záznamech nemají epilepsii uvedenou a nikdy epileptickými záchvaty netrpěly. V případě, že jste vy anebo někdo jiný z vaší rodiny měli někdy symptomy epilepsie (záchvaty nebo ztrátu vědomí) v důsledku zábleskového světla, je třeba se před začátkem hraní poradit s lékařem.

Doporučujeme rodičům, aby během hraní počítačových her věnovali svým dětem náležitou pozornost. Pokud máte vy sami anebo vaše děti při hraní her jakékoliv z následujících příznaků – závratě, rozmazané vidění, cukání očí nebo svalů, ztrátu vědomí, ztrátu orientace, jakýkoliv nechtěný pohyb anebo křeč – je třeba hraní OKAMŽITĚ přerušit a poradit se s lékařem.

## PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ PŘI HRANÍ

- Nestůjte příliš blízko před obrazovkou. Sedněte v dostatečné vzdálenosti od obrazovky, jak to jen dovoluje délka kabelů.
- Při hraní je lepší používat malou obrazovku.
- Nehrajte, pokud jste unavení či nevyspalí.
- Zajistěte, aby místnost, v níž hrajete, byla dobře osvětlená.
- Při hraní počítačových her je třeba udělat každou hodinu přestávku v trvání nejméně 10–15 minut.

# INSTALACE HRY

**Poznámka:** Systémové požadavky naleznete na adrese [electronicarts.co.uk](http://electronicarts.co.uk).

## **Instalace (pokud máte herní disk):**

Vložte disk do diskové jednotky a následujte pokyny naobrazovce.

## **Instalace (pokud jste si hru stáhli z obchodu EA Store):**

**Poznámka:** Pokud máte zájem o další informace ohledně nákupu her EA ke stažení přímo z internetu, podívejte se na stránky [www.eastore.ea.com](http://www.eastore.ea.com) a klepněte na položku MORE ABOUT DIRECT DOWNLOADS.

Poté, co se hra pomocí aplikace EA Download Manager stáhne, klepněte na ikonu instalace a následujte pokyny na obrazovce.

Po instalaci hry spusťte přímo z aplikace EA Download Manager.

**Poznámka:** Pokud jste si hru již zakoupili a přejete si ji nainstalovat na jiný počítač, nejdříve si na druhý počítač stáhněte a nainstalujte aplikaci EA Download Manager, poté ji spusťte a přihlaste se pod svým účtem EA. Vyberte si příslušnou hru ze seznamu a pro stažení dané hry klepněte na tlačítko start.

## **Instalace (pokud jste si hru stáhli ze stránek třetích osob):**

Pro pokyny ohledně instalace, stažení a přeinstalování vámi zakoupené hry kontaktujte svého internetového prodejce.

# SPUŠTĚNÍ HRY

V systému Windows Vista™ jsou hry umístěny v nabídce Start > Hry a ve dřívějších verzích systému Windows™ v nabídce Start > Programy (nebo Všechny programy). (Pokud jste uživateli obchodu EA Store, musíte mít spuštěnou aplikaci EA Download Manager.)

**Poznámka:** V klasické nabídce Start systému Windows Vista jsou hry umístěny v nabídce Start > Programy > Hry > Prohlížeč her.

**PRO HRANÍ HRY JE POTŘEBA INTERNETOVÉ PŘIPOJENÍ, ONLINE OVĚŘENÍ A PŘIJETÍ SMLUVNÍCH PODMÍNEK.**



# NAVIGAČNÍ PŘÍRUČKA PRO USG ISHIMURA

Tato navigační příručka obsahuje klíčové naváděcí body a informace o provádění oprav komunikačních zařízení na palubě lodi USG Ishimura. Před přistáním si tuto příručku přečtěte a plně se obeznamte s možnostmi obleku od CEC, nástrojů a provozních podmínek a funkcí, se kterými se na Ishimuru setkáte.

## ZÁKLADNÍ OPERACE

Dopředu/dozadu	W/S
Úkrok doleva/doprava	A/D
Běh	SHIFT (podržet)
Zaměřovací režim	Pravé tlačítko myši
Přepínač zaměřování	<b>CAPS LOCK</b>
Střelba	Pravé tlačítko myši + levé tlačítko myši
Sekundární střelba	Pravé tlačítko myši + <b>MEZERNÍK</b> nebo pravé tlačítko myši + střední tlačítko myši
Nabít primární/sekundární zbraň	<b>R</b> /pravé tlačítko myši + <b>R</b>
Úder zbraní	Levé tlačítko myši
Drtivý úder	<b>MEZERNÍK</b>
Telekinetický modul	Pravé tlačítko myši + <b>F</b> , potom levé tlačítko myši k odhození předmětu
Stázní modul	Pravé tlačítko myši + <b>C</b>
Lékárnička	<b>Q</b>
Aktivovat	<b>E</b>
Skok (pouze v bezgravitační zóně)	Pravé tlačítko myši + <b>CTRL</b>
Mapa	<b>M</b>
Palubní navigace	<b>B</b> nebo <b>CTRL</b>
Inventář RIGu	<b>TAB</b>
Nabídka přerušení hry	<b>ESC</b>
Inventář	<b>I</b>
Mise	<b>J</b>
Databáze záznamů	<b>L</b>
Zrušit (záznamy/nabídky)	<b>F/TAB</b>

# DŮLEŽITÉ UKAZATELE

Ukazatel zásoby  
vzduchu

Ukazatel zdraví



Ukazatel munice

Ukazatel stáže

## NASTAVENÍ PARAMETRŮ OBLEKU

Před začátkem mise si následující hodnoty obleku nastavte na požadovanou úroveň. Pokud si je chcete nastavit během mise, přerušete hru stisknutím tlačítka **ESC** a poté zvolte **MOŽNOSTI**.

### **Obraz**

Nastavení hodnot obrazu.

### **Zvuk**

Zesílení nebo zeslabení hlasitosti hry.

Zapnutí nebo vypnutí titulků.

### **Ovládání**

Invertovat osu X nebo Y. Přenastavení ovládání.

## PŘESNÉ ZAMĚŘOVÁNÍ

Stisnutím a podržením pravého tlačítka myši zapnete na kterékoli zbrani zaměřovací režim. Vztahuje se na používání stážního a kinetického modulu a také na bezgravitační skoky. Pohybem myši posunujete zaměřovacím křížem.

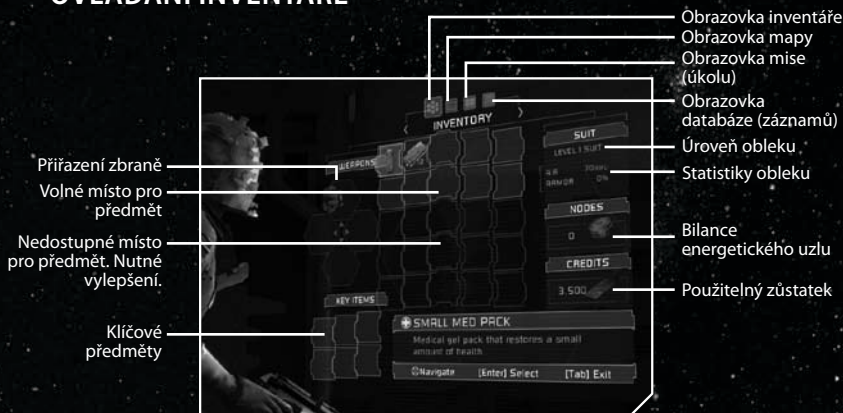
## PALUBNÍ NAVIGACE

Stisknutím a podržením **B/CTRL** aktivujete navigační systém zabudovaný ve vašem obleku. Objeví se holografická trasa, které vás přivede k vašemu aktuálnímu cíli. Aby nedocházelo ke zkreslení výpočtů, je pohyb během použití navigačního systému omezen.

# KONTROLNÍ SYSTÉMY

Každý oblek CEC je konstruován s ohledem na co největší efektivnost a poskytuje přístup ke čtyřem různým kontrolním systémům: inventáři (I), úkolům (J), záznamům mise (L) a mapě (M). Do těchto systémů se dostanete stisknutím tlačítka **TAB** a dále stisknutím tlačítek **1-4** se posunete na požadovanou obrazovku.

## OVLÁDÁNÍ INVENTÁŘE



Počet použitelných míst na ukládání předmětů je nejprve omezen, vylepšením obleku si ovšem můžete inventář zvětšit. Na obrazovce s inventářem lze rovněž provádět použití předmětů a přiřazování zbraní.

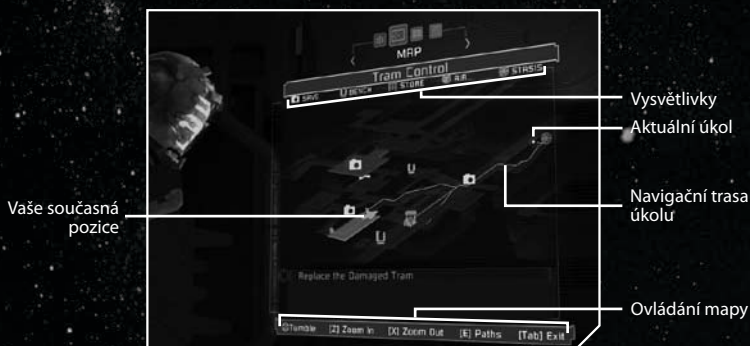
## ÚKOLY

V jednoduchém barevném systému jsou aktivní úkoly označeny světle modře, splněné úkoly zeleně a neaktivní úkoly červeně. Stisknutím kurzorových šipek si zvolíte úkol a prohlédnete si své osobní poznámky k němu. Při použití v součinnosti s palubním navigačním systémem se možnost ztracení se na palubě Ishimury zcela minimalizuje.

## ZÁZNAMY

Veškeré obrazové, zvukové a textové záznamy se uchovávají v přehledné databázi rozdělené na jednotlivé kapitoly mise, se zvláštní záložkou pro tipy pro výcvik. Než kontaktujete své nadřízené, projděte si své záznamy.

## MAPA



Na této holografické mapě se zobrazuje vaše současná pozice, váš další úkol a dále všechna uložená umístění, obchody, lavice a kyslíkové/stážní stanice. Změnu úkolu a navigační trasy lze provést stisknutím tlačítka **E**. Mapu lze dále pomocí kurzorových šipek nebo pohybem myši při stisknutém tlačítku **ALT** nebo středním tlačítkem myši naklánět a otáčet a dosáhnout tak lepšího úhlu pohledu. Přiblížení a oddálení lze v mapě provádět pomocí kolečka myši nebo tlačítek **Z** a **X**.



# NÁSTROJE

Pamatujte si, že všechny níže popsané zbraně mají primární a sekundární režim palby—aktivují se nejprve zapnutím zaměřovacího režimu a dále stisknutím levého tlačítka myši, případně MEZERNÍKU/středního tlačítka myši. S každou zbraní se dobře seznámte a udělejte si poznámky o tom, do jakých situací by se mohly nejvíce hodit.

## ZBRANĚ

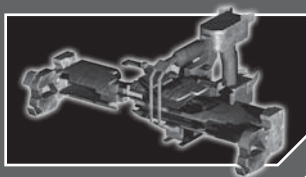
### PLAZMOVÁ ŘEZAČKA

- Primární: Krátký, přesný a dalekonosný výboj energie.
- Sekundární: Orientace čepelí se změní o 90 stupňů.



### PROVAZOVÁ PISTOLE

- Primární: Široký, účinný a dalekonosný výboj energie.
- Sekundární: Časovaná mina, paprskovitý účinek.



### PULZNÍ PUŠKA

- Primární: Rychlopalná zbraň s přesným a dalekonosným výbojem energie.
- Sekundární: Výboj nad hlavou v okruhu 360 stupňů.



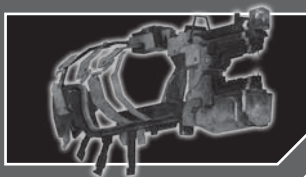
### ROZPAROVAČ

- Primární: Dálkově ovládaná kotoučová pila se středním dosahem.
- Sekundární: Jediná přímá střela čepelí kotoučové pily.



### LASEROVÁ PISTOLE

- Primární: Velmi silný výboj energie se zvyšujícím se účinkem.
- Sekundární: Výboj energie nízkou nad zemí s krátkým dosahem v okruhu 360 stupňů.



### TLAKOVÁ ZBRAŇ

- Primární: Tlakový výboj ve tvaru širokého kužele s krátkým dosahem, se silným odvrhujícím účinkem.
- Sekundární: Časovaný granát, paprskovitý výboj.



### PLAMENOMET

- Primární: Úzký ohnivý kužel s krátkým dosahem.
- Sekundární: Balistický napalмовý projektil s paprskovitým účinkem.



## SCHOPNOSTI

Stážní a kinetické schopnosti působí jak strojní zařízení tak na organický materiál, buďte tedy opatrní, pracujete-li v blízkosti jiných.

### STÁŽE

Stážní modul vám umožňuje vytvořit bublinu se "zpomaleným časem", který vám pomůže při opravách. Aktivací zaměřovacího režimu a stisknutím tlačítka C vypustíte projektil, který v určitém okruhu zpomalí čas. Tento efekt po několika vteřinách zmizí, takže během této doby jedněte co nejrychleji. Mějte na paměti, že stáží musíte doplňovat z baterií nebo nabíjecích stanic, které se nacházejí na různých místech na lodi.

### KINEZE

Aktivací zaměřovacího režimu a stisknutím tlačítka F můžete použít kinezi k "zachycení" předmětů a jejich přitáhnutí k sobě. Tyto předměty mohou být buď uvolněny ukončením zaměřovacího režimu nebo vystřeleny směrem dopředu stisknutím levého tlačítka myši. Pořádně si kinezi v různých situacích vyzkoušejte a seznámte se s jejími jedinečnými vlastnostmi. Její síla je neomezená a není třeba ji doplňovat.

## STÁZNÍ/KYSLÍKOVÉ STANICE

Váš oblek CEC uchová pouze omezené množství stáže a kyslíku a je tedy třeba provádět jejich doplňování. Stázní a kyslíkové stanice jsou rozmístěny na různých vhodných místech na lodi. Každou stanici můžete použít tolikrát, kolikrát chcete, mezi jednotlivými použitími však musí být dodržena určitá prodleva.

## GRAVITAČNÍ BOTY

Máte k dispozici gravitační boty, které vás v bezgravitačních zónách automaticky udrží na příslušném povrchu lodi. Z místa na místo skočíte aktivací zaměřovacího režimu a stisknutím tlačítka **CTRL**.

## LAVICE:OPRAVY NANOOBVODŮ



Aktualizační lavice jsou rozmístěny různě po Ishimure a umožňují vám vylepšit si své zbraně. K použití lavice je zapotřebí náhradních energetických uzlů, které musí být souvisle nainstalovány podél aktualizační trasy. Aktualizaci zbraně provedete tak, že nejprve pomocí kurzorových šipek zvolíte zbraň a následně zadáte aktualizaci stisknutím **ENTER**. Poté umístíte náhradní uzel do dalšího volného místa.

# OBCHOD A SMĚNÁRNA USG ISHIMURA



Téměř každý předmět, který můžete během své mise potřebovat, si lze koupit v obchodech a směnárnách lodi USG Ishimura. Tyto obchody jsou rozmístěny na různých vhodných místech na lodi a mohou být využívány nejen k nákupu zásob, ale i k prodeji či uskladnění předmětů z inventáře.

## OBCHOD

Nákup předmětu provedete jeho zvolením pomocí kurzorových šipek a stisknutím **ENTER**. Nezapomeňte se ujistit, že pro nákup předmětu máte dostatek peněz a rovněž volné místo v inventáři. Pokud zjistíte, že potřebujete více místa v inventáři anebo silnější brnění, můžete si po nahrátí náležitého schématu koupit novější model obleku CEC.

## INVENTÁŘ

Prodat předmět můžete tak, že zvolíte záložku inventáře pomocí kurzorových šipek. Poté stisknutím **ENTER** vyberete předmět, který chcete prodat. Prodej pak dokončíte zvolením možnosti **PRODAT** a stisknutím **ENTER**.

Při prodeji mějte na paměti, že předměty ztrácí postupem času svoji hodnotu a pokud je neaktualizujete, bude prodejní cena nižší než jaká byla cena původní.



# TREZOR

Obchody a směnárny USG Ishimura mohou sloužit i jako bezpečné místo pro uložení předmětů, a to pro všechny zaměstnance CEC. Ukládání předmětů vám uvolní místo v inventáři, aniž byste je byli nuceni prodávat. Každý uložený předmět může být následně ve kterémkoli obchodě a směnárně bezplatně vyzvednut. Při ukládání předmětu do trezoru postupujte stejně jako při prodeji, pouze při dokončování transakce místo možnosti PRODAT zvolte možnost PŘESUNOUT.

# SCHÉMATA

Abyste si mohli v obchodech a směnárnách USG Ishimura kupovat nové vybavení, musíte nejprve na lodi najít příslušné schéma. Můžete prohledat kompletně celou Ishimuru, takže se snažte pokud možno nalézt co nejvíce schémat. Jakmile schéma najdete, můžete ho nahrát do obchodu a následně si ho v obchodech a směnárnách na záložce obchodu koupit.

# UKLÁDÁNÍ/NAHRÁVÁNÍ HRY

Vaše mise se bude po celou dobu nahrávat pro účely výcviku budoucích zaměstnanců. Vaší povinností bude tato data ukládat na naše servery, a to na videozáznamových stanicích rozmístěných po lodi. Systém automatického upozorňování na povinnost uložení dat se aktivuje po dosažení určitých milníků. Abyste zabránili ztrátě cenných dat, neváhejte však používat stanice tak často, jak to jen bude možné.

# TIPY PRO ZLEPŠENÍ VÝKONU

## POTÍŽE SE SPUŠTĚNÍM HRY

- Ujistěte se, zda váš počítač splňuje minimální systémové požadavky této hry a zda máte nainstalovány nejnovější ovladače své grafické a zvukové karty:  
Pro karty NVIDIA jsou k nalezení a stažení na stránce [www.nvidia.com](http://www.nvidia.com).  
Pro karty ATI jsou k nalezení a stažení na stránce [www.ati.amd.com](http://www.ati.amd.com).
- Pokud vlastníte diskovou verzi této hry, zkuste z disku přepřinštalovat rozhraní DirectX. To obvykle naleznete ve složce DirectX v kořenové složce disku. Pokud jste připojeni k internetu, můžete navštívit stránku [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com), kde je nejnovější verze rozhraní DirectX ke stažení.

## VŠEOBECNÉ TIPY PŘI ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- Pokud vlastníte diskovou verzi této hry a po jeho vložení se automaticky neobjeví obrazovka automatického spuštění, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu diskové jednotky, kterou naleznete pod položkou Tento počítač, a zvolte Přehrát automaticky.
- Pokud hra běží pomalu, zkuste snížit kvalitu u některých nastavení grafiky a zvuku v nabídce herních možností. Často lze zvýšit výkon snížením rozlišení obrazovky.
- Pro dosažení optimálního výkonu této hry doporučujeme ukončit aplikace na pozadí (mimo aplikace EADM, pokud se vás to týká) spuštěné v rámci systému Windows.

# ZÁKAZNICKÁ PODPORA

Máte-li se hrou potíže, pomoci vám může zákaznická podpora EA.

Soubor EA Help vám poskytuje řešení a odpovědi pro nejčastější potíže a otázky ohledně správného použití tohoto produktu.

## Umístění souboru EA Help (pokud máte hru již nainstalovanou):

Pokud jste uživateli systému Windows Vista, v nabídce **Start > Hry** klepněte pravým tlačítkem na ikonu hry a z nabídky zvolte odpovídající odkaz podpory.

Pokud používáte dřívější verzi systému Windows, klepněte na odkaz **Technická podpora** v herní složce, kterou naleznete v nabídce **Start > Programy** (nebo **Všechny programy**).

## Umístění souboru EA Help (bez toho, aby byla hra nainstalována):

1. Vložte herní disk do jednotky DVD-ROM.
2. Na ploše poklepejte na ikonu Tento počítač. (V systému Windows XP budete možná muset klepnout na tlačítko Start a pak klepnout na ikonu Tento počítač.)
3. Klepněte pravým tlačítkem na jednotku DVD-ROM, ve které je vložen herní disk a zvolte Otevřít.
4. Otevřete soubor **Support > European Help Files > Electronic\_Arts\_Technical\_Support.htm**.

Jestliže se stále potýkáte s problémy i přes použití informací ze souboru EA Help, můžete kontaktovat technickou podporu EA.

## ZÁKAZNICKÁ PODPORA EA NA INTERNETU

Máte-li přístup k internetu, podívejte se na webové stránky technické podpory EA na adrese: <http://podpora.electronicarts.cz>

Zde naleznete spoustu informací ohledně rozhraní DirectX, herních ovladačů, modemů a sítí, stejně tak informace o běžné údržbě a výkonu systému. Na naší webové stránce jsou aktuální informace o nejběžnějších obtížích, herní nápověda a často kladené otázky (FAQ). Informace zde uvedené jsou stejné, jaké používají technici zákaznické podpory při řešení vašich problémů s výkonem. Naše webové stránky denně aktualizujeme, tak se nejprve podívejte sem, kde naleznete řešení bez čekání.

## ZÁKAZNICKÁ PODPORA PRO ČESKOU REPUBLIKU

Máte problém s naší hrou? Zákaznická podpora je tu pro vás!

(V pracovní dny od 9:00 do 17:00.)

E-mail: [podporaCZ@ea.com](mailto:podporaCZ@ea.com)

Telefón: 224 326 860

**Poznámka:** Pracovníci zákaznické podpory vám nejsou schopni poskytovat herní rady a tipy. Hovory jsou zpoplatněné dle národních tarifů. Bližší informace vám poskytne váš poskytovatel telekomunikačních služeb.

Abyste nám pomohli zjistit příčinu problému, před tím, než nám zavoláte, vytvořte prosím diagnostickou zprávu rozhraní DirectX svého počítače:

Klepněte na Start > Spustit... a do políčka Otevřít napište dxdiag. Klepněte na OK a poté, co se zpráva dokončí, klepněte na Uložit všechny informace... a zprávu uložte na plochu svého systému Windows.



# ZÁRUKA

**Poznámka:** Následující záruky se týkají pouze produktů prodaných v rámci maloobchodu. Tyto záruky se netýkají produktů prodaných on-line prostřednictvím stránek EA Store nebo třetích osob.

## OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost Electronic Arts zaručuje původnímu kupujícímu tohoto softwarového produktu, že nosiče, na nichž je software nahrán, budou z hlediska materiálu i provedení bez závad po dobu 24 měsíců ode dne zakoupení produktu. Během této doby bude možno vadné nosiče vyměnit za předpokladu, že bude původní produkt vrácen spolu s dokladem o nákupu označeným datem, popisem závady, vadným nosičem a vaší zpáteční adresou na adresu společnosti Electronic Arts Czech Republic s. r. o. uvedenou níže. Tato záruka je pouze doplňkem vašich práv vyplývajících ze zákona a na tato práva nemá jako taková žádný vliv. Tato záruka se nevztahuje na samotný software, který je dodáván „v aktuálním stavu“, ani na nosiče, jež byly nesprávným způsobem používány nebo nadměrně opotřeby.





© 2008 Electronic Arts Inc. EA, logo EA a Dead Space jsou ochrannými známkami či registrovanými ochrannými známkami společnosti Electronic Arts Inc. na území USA anebo jiných států. Všechna práva vyhrazena. License k použití technologie kódování zvuku MPEG Layer-3 byla poskytnuta společnostmi Fraunhofer IIS a THOMSON multimedia. RenderWare je ochranná známka či registrovaná ochranná známka společnosti Criterion Software Ltd. Části tohoto softwaru jsou v období 1998-2008 chráněny autorskými právy společnosti Criterion Software Ltd. nebo poskytovatelů licence. Veškeré další ochranné známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.